



## Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/COP/9/11  
28 April 2008

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Девятое совещание

Бонн, 19–30 мая 2008 года

Пункт 3.3 предварительной повестки дня\*

### УГЛУБЛЕННЫЙ ОБЗОР ТЕКУЩЕЙ РАБОТЫ ПО ИНВАЗИВНЫМ ЧУЖЕРОДНЫМ ВИДАМ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩИМ УГРОЗУ ДЛЯ ЭКОСИСТЕМ, МЕСТ ОБИТАНИЯ ИЛИ ВИДОВ

*Записка Исполнительного секретаря*

#### I. ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии с пунктом 6 и приложением II решения VIII/10 по вопросу о функционировании Конвенции, работа по чужеродным видам, представляющим угрозу для экосистем, мест обитания или видов (называемым инвазивными чужеродными видами) будет всесторонне рассмотрена на девятом совещании Конференции Сторон. В пункте 71 решения VIII/27 Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю в рамках подготовки к этому углубленному обзору провести обзор осуществления всех решений, касающихся инвазивных чужеродных видов, на основе, кроме всего прочего, третьих национальных докладов, представленных Сторонами, и мнений и опыта, представленных Сторонами, другими правительствами и соответствующими международными организациями, не позднее чем за шесть месяцев до девятого совещания Конференции Сторон и представить доклад о данном обзоре.

2. Раздел об инвазивных чужеродных видах в третьих национальных докладах (представленных в 2005 г.) и мнения, сообщенные Сторонами, другими правительствами и соответствующими международными организациями в ответ на уведомление 2006-116 (SCBD/STTM/RH/56333), распространенное Исполнительным секретарем 20 октября 2006 года, и напоминание, разосланное 31 октября 2007 года, стали основными источниками информации для обзора. Из 165 рассмотренных третьих национальных докладов 136 содержали ответы на вопросы об инвазивных чужеродных видах. Следующие страны, региональные группы и организации представили мнения<sup>1/</sup> в ответ на уведомление: Австралия, Бельгия, Германия, Дания, Европейское сообщество, Замбия, Испания, Италия, Канада, Колумбия, Мозамбик, Новая Зеландия, Палау, Польша, Португалия, Республика Корея, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Уганда, Фиджи, Филиппины, Чили,

\* UNEP/CBD/COP/9/1

<sup>1/</sup> <http://www.cbd.int/invasive/assessments.shtml>

Швейцария, Швеция, Эфиопия, Япония, а также Южно-Тихоокеанская региональная программа по защите окружающей среды (ЮТРПЗОС), Секретариат Тихоокеанского сообщества (СТС), Тихоокеанская инициатива по вопросам инвазивных видов, Тихоокеанская сеть изучения инвазивных видов и их партнеры, сотрудничающие в рамках Тихоокеанской региональной стратегии по вопросам инвазивных видов. Другими источниками информации были доклады Оценки экосистем на пороге тысячелетия; публикации Глобальной программы по инвазивным видам, международные и региональные научные органы, занимающиеся изучением инвазивных чужеродных видов; Глобальный экологический фонд; а также опыт, полученный в ходе обмена в рамках механизма посредничества и других механизмов обмена информацией.

3. В настоящей записке обобщены результаты углубленного обзора текущей работы по инвазивным чужеродным видам, подготовленные Исполнительным секретарем после консультации с Глобальной программой по инвазивным видам и многими другими соответствующими организациями в соответствии с пунктом 71 решения VIII/27 и содержащиеся в документе UNEP/CBD/COP/9/INF/32. Перечень поручений или предложений Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям, представленных Конференцией Сторон и рассмотренных в ходе углубленного обзора, размещен по адресу <http://www.cbd.int/invasive/corp-decisions.shtml>. В разделе II содержится обзор текущего состояния и тенденции развития инвазивных чужеродных видов, включая обзор текущей работы по защите биоразнообразия от инвазий чужеродных видов. В разделе III рассматривается осуществление решений Конференции Сторон, касающихся инвазивных чужеродных видов. Проект решения, вынесенного на рассмотрение Конференцией Сторон на ее девятом совещании, содержится в разделе IV.

## **II. ОБЩАЯ ОЦЕНКА ТЕКУЩЕГО СОСТОЯНИЯ И ТЕНДЕНЦИЙ РАЗВИТИЯ ИНВАЗИВНЫХ ЧУЖЕРОДНЫХ ВИДОВ**

4. В последнее время в литературе сообщается о многочисленных случаях успешного предотвращения интродукции и распространения чужеродных видов, представляющих угрозу для экосистем, мест обитания и видов (далее именуемых инвазивными чужеродными видами), а также устранения или смягчения их воздействия, в частности в агроэкосистемах и на некоторых малых островах. Однако проблема инвазивных чужеродных видов приобретает все более острый характер, особенно по причине увеличения объемов глобальной торговли, транспортных сообщений и пассажирских перевозок, включая туризм, а также усиливающегося воздействия изменения климата, приводя к огромным социально-экономическим, медицинским и экологическим издержкам во всем мире. Их последствия для источников средств существования людей сильнее всего ощущаются в государствах, чья экономика находится в жесткой зависимости от этих секторов. Инвазивные чужеродные виды обостряют проблему бедности и угрожают устойчивому развитию в силу своего воздействия на сельское, лесное и рыбное хозяйство, а также на биоразнообразие дикой природы, которое зачастую является основным источником средств к существованию в развивающихся странах.

5. В 2005 году Оценкой экосистем на пороге тысячелетия было отмечено, что на протяжении истекшего столетия воздействие инвазивных чужеродных видов имело особенно высокую степень интенсивности на островах, высокую и умеренную в пустынях, незначительную в средиземноморских засушливых районах и сравнительно низкую в лесных, морских, горных и полярных экосистемах. Прогнозные модели, используемые Оценкой экосистем на пороге тысячелетия, с большой долей вероятности указывают на то, что в первой половине этого века интенсивность воздействия инвазивных чужеродных видов возрастет во внутренних водах, прибрежных районах, лесах boreального, тропического и умеренного пояса, а также в засушливых районах Средиземноморья, пастбищных угодий и саванны. В других изучаемых экосистемах

воздействие сохранит устойчивый характер. В целом инвазивные чужеродные виды становятся одной из основных непосредственных причин утраты биоразнообразия (включая исчезновение видов) и изменений услуг, обеспечиваемых экосистемами. Их распространение и воздействие могут носить локализованный, трансграничный или глобальный характер.

6. Как указано в докладе Оценки экосистем на пороге тысячелетия и четвертом аналитическом докладе Межправительственной группы по изменению климата, наблюдается усиление угроз, связанных с изменением климата, которые, по всей вероятности, приведут к изменениям, делающим некоторые экосистемы более уязвимыми для инвазий чужеродных видов.

7. Оценкой экосистем на пороге тысячелетия было также отмечено, что в то время как активно принимаются меры контроля некоторых из путей перемещения инвазивных видов, например, путем осуществления карантинных мероприятий и установления новых правил сбрасывания водяного балласта в судоходстве, некоторые пути перемещения не регулируются надлежащим образом, особенно в отношении интродукций в пресноводные системы/системы внутренних вод. Существуют национальные законы и ряд международных документов по предотвращению, контролю и смягчению воздействия инвазивных чужеродных видов и последствий их внедрения. Однако в этих существующих документах имеется множество пробелов, которые усугубляются нашими ограниченными знаниями о том, какие чужеродные виды станут инвазивными при интродукции в новое место обитания, а также о периоде времени с момента интродукции до возникновения последствий. Ставятся доступными все больше рекомендаций о том, как контролировать или ограничивать последствия внедрения инвазивных чужеродных видов, однако они не носят обязательного характера.

### **III. ОБЗОР ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕШЕНИЙ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН, КАСАЮЩИХСЯ ИНВАЗИВНЫХ ЧУЖЕРОДНЫХ ВИДОВ**

#### **A. Национальные потребности, приоритеты, политические и законодательные меры**

8. Из 136 стран, представивших свои ответы на вопросы об инвазивных чужеродных видах в третьих национальных докладах, 39% считают инвазивные чужеродные виды высокоприоритетным вопросом, 36% — среднеприоритетным, а остальные — низкоприоритетным вопросом. В соответствии с пунктом 10 а) решения VI/23 по определению национальных потребностей и приоритетов, касающихся предотвращения инвазий, контроля и искоренения инвазивных чужеродных видов, лишь четырнадцать Сторон сообщили, что определили свои потребности и приоритеты для осуществления Руководящих принципов. Около половины Сторон, представивших ответы, сообщили, что находятся в процессе их определения, тогда как другие еще не приступили к этому процессу. Наиболее распространенным подходом к оценке потребностей и приоритетов была разработка национальных стратегий и планов действий. В число определенных потребностей и приоритетов вошли укрепление политических мер, учреждений и потенциала для операционализации Руководящих принципов, принятых в решении VI/23<sup>2/</sup> на национальном уровне; распространение информации о риске, последствиях и регулировании инвазивных чужеродных видов; а также осуществление стратегий по предотвращению интродукции и регулированию инвазивных чужеродных видов.

<sup>2/</sup> Один представитель выступил с официальным возражением в ходе процесса, приведшего к принятию настоящего решения, и подчеркнул, что, по его мнению, Конференция Сторон не может законно принять предложение или текст при наличии официального возражения. Ряд представителей высказали оговорки в отношении процедуры, которая привела к принятию решения (см. UNEP/CBD/COP/6/20, пункты 294-324).

9. 100 Сторон сообщили, что оценивают риск некоторых или большинства вызывающих опасение чужеродных видов до их интродукции, тогда как большинство других этого не делают (решения VI/23, пункт 12а и VIII/27 пункты 16, 19, 46 и 57).

10. Информация, представленная в 2007 году в соответствии с уведомлением 2006-116 (№ 56333) (размещенным по адресу <http://www.cbd.int/invasive/assessments.shtml>), указывает на то, что большинство стран-респондентов провели оценку своих потребностей, касающуюся текущей работы по инвазивным чужеродным видам, и что они могут провести оценку/анализ рисков и разработали национальные и международные программы по инвазивным чужеродным видам. Страны, которые осуществляли программы по инвазивным чужеродным видам, как правило i) организовали национальные межведомственные комитеты/группы, национальные базы данных по инвазивным чужеродным видам, системы мониторинга, раннего обнаружения и оперативного реагирования, а также механизмы связи, обмена информацией и повышения осведомленности общественности; ii) разработали планы регулирования для конкретных видов и путей перемещения, национальные стратегии и планы действия по сохранению биоразнообразия, включающие инвазивные чужеродные виды, а также законодательные нормы, включающие международные обязательства и процедуры оценки рисков; iii) определили приоритеты управления и основные угрозы; iv) провели базисные исследования; v) создали инспекторскую и карантинную службу, а также региональные координационные механизмы; и vi) мобилизовали финансовые ресурсы.

11. Мнения и информация касательно обмена опытом, представленные в соответствии с уведомлением, указывают на то, что:

a) разработка национальных систем по инвазивным видам требует высокой степени межведомственной и межсекторальной координации. В некоторых случаях компетентный орган находится вне структуры Министерства окружающей среды. Создание межведомственных координационных механизмов (таких как национальные комитеты по инвазивным видам), по всей видимости, является критически важной стадией на ранних этапах планирования национальных усилий по решению проблемы инвазивных чужеродных видов; и

b) осуществление национальных стратегий, особенно в развивающихся странах, во многом зависит от региональных сетей поддержки, учреждений и проектов в плане получения информации, создания моделей и методологии, а также активизации внутренней работы:

- i) в Африке и странах Карибского бассейна планирование, связанное с двумя проектами ГЭФ («Африканские барьеры» и «Инвазивные виды в островных государствах Карибского бассейна»), способствовало оказанию помощи странам в определении их внутренних приоритетов и координационных механизмов и обеспечении их техническими экспертными знаниями и ресурсами для осуществления. В рамках нового партнерства для реализации плана действий по развитию в области окружающей среды в Африке также стимулируется совместная деятельность по борьбе с инвазивными чужеродными видами в Африке;
- ii) на американском континенте работа в рамках Информационной сети по инвазивным видам Межамериканской информационной сети по биологическому разнообразию обеспечила страны исходными инструментами и информацией для рассмотрения инвазивных чужеродных видов, начиная с общего обзора по инвазивным видам и подготовки по разработке национальных баз данных и переходя к разработке моделей национальных стратегий и помощи в выработке методологий оценки рисков;
- iii) в Тихоокеанском регионе особенно большую помощь в поддержке осуществления национальных программ в развивающихся островных

государствах и территориях оказали четыре региональные организации. Тихоокеанская сеть изучения инвазивных видов обеспечивает возможность для обмена информацией и экспертными знаниями, взаимного обучения и создания потенциала членов участвующих межведомственных групп. Тихоокеанская инициатива по вопросам инвазивных видов (региональный узел Совместной островной инициативы) оказывает помочь в разработке концепций и осуществлении проектов и тем самым содействует разработке новых методов, обучению и пропаганде передовых демонстрационных проектов. Наконец, Южно-Тихоокеанская региональная программа по защите окружающей среды и Секретариат Тихоокеанского сообщества (СТС) оказывают поддержку в экологических и сельскохозяйственных/карантинных аспектах, а кроме того содействовали повышению региональной координации и разработке национального законодательства (СТС); и

- iv) в случае Европы и Северной Америки региональные учреждения также играют важную роль, хотя в основном они помогали координировать уже действующие национальные усилия (и в меньшей степени способствовали инициации работы). В Европе Бернская конвенция, Европейская и Средиземноморская организация защиты растений, Проведение инвентаризации чужеродных инвазивных видов для Европы и Североевропейской и Балтийской сеть по инвазивным чужеродным видам содействовали повышению региональной координации. В Северной Америке Североамериканская организация защиты растений, Североамериканское соглашение о свободной торговле и Межамериканская информационная сеть по биологическому разнообразию оказывали поддержку и содействие наряду с другими организациями.

12. Информация в третьих национальных докладах и других документах<sup>3/</sup> свидетельствует о том, что осуществление мер по предотвращению, контролю и смягчению воздействия носит ограниченный характер в силу следующих основных факторов, в различной степени свойственных тем или иным странам:

- a) недостаточный людской, технический, организационный и материально-технический потенциал для предотвращения, искоренения и контроля инвазивных чужеродных видов, включая, кроме всего прочего, системы фитосанитарного и карантинного контроля, раннего обнаружения и оперативного реагирования, полевое оборудование, межотраслевое планирование, экономическую оценку, а также комплексную политику и правовые основы;
- b) ограниченная организационная координация на национальном, региональном и международном уровне;
- c) недостаточность политической воли, и, как следствие, отсутствие надлежащих стратегий;
- d) ограниченная осведомленность общественности относительно серьезности угроз, исходящих от инвазивных чужеродных видов, их воздействия на окружающую среду, экономику и здоровье человека, и приводных механизмах биоинвазии на общественном, политическом, планировочном и техническом уровне;
- e) недостаточная политическая и правовая основа и недостаточное правоприменение, учитывая, что инвазивные чужеродные виды являются проблемой национального, регионального и глобального развития, регулирование которой должно быть включено в национальные стратегии и

<sup>3/</sup> Как, например, документ “Towards the Development of a Joint Work Plan for the Management of Marine Invasive Alien Species” (UNEP/CBD/SBSTTA/11/INF/10).

планы действий по сохранению биоразнообразия и системы планирования национального развития; и

f) недостаточность или ограниченность финансовых ресурсов для осуществления как краткосрочных, так и долгосрочных программ.

***B. Осуществление Руководящих принципов по предотвращению интродукции и смягчению последствий, связанных с чужеродными видами, представляющими угрозу для экосистем, мест обитания или видов***

13. Относительно внедрения и осуществления Руководящих принципов, предусмотренных в пункте 5 решения VI/23<sup>2</sup>, лишь десять Сторон сообщили в своих третьих национальных докладах, что располагают механизмами координации национальных программ по применению Руководящих принципов. Тридцать девять Сторон не создали таких механизмов, но выявили потребность в них. Среди этих Сторон Эфиопия, Уганда, Замбия и Гана получили поддержку от ГЭФ и Института Международной сети сельскохозяйственного бюро Содружества наций (Гана) и успешно определили потребности по использованию Руководящих принципов. Две Стороны сообщили о завершении приготовлений или разработки своих стратегий, законодательства и учреждений в свете Руководящих принципов, а 38 Сторон сообщили, что используют экосистемный подход, а также осмотрительный и биогеографический подход в своей работе по инвазивным чужеродным видам. Учитывая, что Руководящие принципы направлены на предотвращение и смягчение последствий, связанных с инвазивными чужеродными видами, Сторонам было предложено указать в своих третьих национальных докладах, были ли предприняты меры по предотвращению интродукции инвазивных чужеродных видов, контролю в отношении них или по их искоренению. Большинство Сторон (81%) располагают теми или иными предупредительными мерами, и лишь некоторые из Сторон ввели комплексные меры.

14. Инициативы и организации, такие как Глобальная программа по инвазивным видам, которые поддерживают правительства в применении Руководящих принципов для разработки планов и программ по инвазивным чужеродным видам, отметили из своего опыта, что тогда как существует множество отдельных мероприятий, которые страны могут провести в отношении инвазивных чужеродных видов, разработка эффективных национальных систем по предотвращению, регулированию и контролю требует интеграции и определения последовательности ряда задач, вовлекающих целый ряд учреждений и субъектов деятельности. Страны могут выбирать мероприятия по своему усмотрению, в том числе и те, что предусмотрены Руководящими принципами. Однако если эти мероприятия не будут включены в более обширные процессы, такие как разработка национальных планов действий по сохранению биоразнообразия или планов устойчивого развития, тогда их совокупная эффективность может быть весьма незначительной. Существует необходимость в ясных примерах и практическом руководстве по методам эффективного применения Руководящих принципов.

***C. Международные документы и стандарты***

15. В контексте Конвенции (см. например, Техническая серия КБР № 2) было рассмотрено множество международных документов, ссылающихся на различные подклассы инвазивных чужеродных видов, от юридически обязательных договоров до необязательных технических руководств, с целью оценки их эффективности и действенности для предотвращения, раннего обнаружения, искоренения и контроля инвазивных чужеродных видов и их воздействия, а также для определения вариантов для рассмотрения в контексте полного и эффективного осуществления статьи 8 h) Конвенции.

16. Обзор выявил пробелы, совпадения и несоответствия в существующих документах на всех уровнях. В 2005 году была создана Специальная группа технических экспертов (СГТЭ) для дальнейшего выявления пробелов и несоответствий в международной регламентационной базе по инвазивным чужеродным видам и разработки практических вариантов их устраниния. Группа выявила множество конкретных пробелов, которые были рассмотрены на восьмом совещании Конференции Сторон. В их число, в частности, вошли различные средства транспортировки, используемые в отношении инвазивных чужеродных видов животных в качестве путей перемещения, а также пробелы, касающиеся обрастаания судовых корпусов, гражданского воздушного транспорта, аквакультуры/марикультуры, водяного балласта, военных действий, оказания чрезвычайной помощи, обеспечения поставок и принятия мер реагирования, оказания международного содействия развитию, научных исследований, туристов, домашних животных, аквариумных видов, живой наживки и «живой» еды, агентов биоконтроля, программ селекции животных *ex-situ*, систем стимулирования (включая нереализованный объем разрешенных выбросов углерода), межбассейнового перераспределения воды и каналов, непреднамеренной защиты инвазивных чужеродных видов, несоответствия в терминологии.

17. СГТЭ установила, что существенный общий пробел в международной регламентационной базе связан с отсутствием международных стандартов в отношении животных, являющихся инвазивными чужеродными видами, но не вредителями растений в рамках Международной конвенции по защите растений. Пробел в отношении последних был рассмотрен на тринадцатом совещании Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК). Замечание по чужеродным видам, которые угрожают экосистемам, местам обитания или видам (статья 8 h): Доклад по консультациям, касающимся международных стандартов (UNEP/CBD/SBSTTA/13/6), содержит результаты консультаций, проведенных Исполнительным секретарем с Международной конвенцией по защите растений (МКЗР), Международной организацией по охране здоровья животных, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и Всемирной торговой организацией (ВТО). Рекомендация Вспомогательного органа (рекомендация XIII/5) приводится в приложении к докладу о работе данного совещания (UNEP/CBD/COP/9/3).

#### **D. Оценка и исследования**

18. Относительно различных поручений Конференции Сторон, касающихся проведения исследований и оценки, разработки системы оценки/анализа рисков и оценки экологических последствий и стратегической экологической оценки, большинство Сторон (72%) по имеющимся данным оценивают риски для экосистем, мест обитания и видов только в отношении лишь нескольких вызывающих опасение видов. Некоторые Стороны (11%) оценивают риски в отношении большинства чужеродных видов, а другие Стороны еще не создали потенциал для оценки рисков, позволяющий определить степень угроз, исходящих от инвазивных чужеродных видов.

19. Исследования проводятся во многих областях, например, в случае Канады, для следующих целей: выявление и оценка рисков; получение таксономических и экологических знаний; разработка инструментов обнаружения и взятия проб и систем наблюдения; разработка прогнозных моделей; и разработка инструментов предотвращения и смягчения последствий, а также стратегий раннего обнаружения и оперативного реагирования; оценка биологических и социально-экономических последствий, связанных с инвазивными чужеродными видами.

## ***E. Сотрудничество и координация***

### ***1. Национальные правительства***

20. Некоторые правительства, такие как Австралия, Канада, Палау, Уганда, Замбия и Соединенные Штаты Америки, создали национальные координационные механизмы, призванные обеспечить тесное межведомственное сотрудничество на национальном и региональном уровнях между разными секторами и дольщиками касательно интродукции инвазивных чужеродных видов, их контроля и регулирования.

21. Существует множество региональных соглашений, связанных с инвазивными чужеродными видами. Они различны по объему и содержанию. Большинство представляют собой договоры или конвенции по сохранению природных ресурсов и живой природы, содержащие положения по инвазивным чужеродным видам<sup>4/</sup>. Региональные конвенции, связанные с защитой водных и морских экосистем, рассматриваются ниже, в разделе Н «Инвазивные чужеродные виды в тематических программах работы».

22. Руководящий принцип 9 призывает Стороны сотрудничать с другими правительствами для решения вопросов инвазивных чужеродных видов. Половина Сторон-респондентов сообщили о региональном и/или субрегиональном сотрудничестве для решения вопросов инвазивных чужеродных видов. Некоторые Стороны создали механизмы для двустороннего сотрудничества, около четверти Сторон участвует в многостороннем сотрудничестве, а немногим больше одной четверти Сторон указали на то, что они не участвуют в работе каких бы то ни было механизмов международного сотрудничества. Роль Глобальной программы по инвазивным видам (ГПИВ) по обеспечению странам возможностей для совместной работы по решению вопросов инвазивных чужеродных видов была также упомянута в ряде национальных докладов. Кроме того, некоторые Стороны (21%) сообщили об имеющихся в их распоряжении программах сотрудничества с торговыми партнерами и соседними странами по преодолению трансграничных угроз, исходящих от инвазивных чужеродных видов.

23. Кроме того, были созданы многочисленные сети по обмену информацией и экспертными знаниями, а также обеспечению к ним доступа. Некоторые из них посвящены исключительно инвазивным чужеродным видам, тогда как другие рассматривают инвазивные чужеродные виды как одно из направлений деятельности. Многие из этих сетей сотрудничества также дают возможность для обмена и распространения данных между странами и регионами и/или между порталами данных.

24. В поддержку Сторон Исполнительный секретарь сотрудничает со многими органами и организациями по вопросам инвазивных чужеродных видов, включающими, в частности, совместную контактную группу Конвенции о биологическом разнообразии, Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенцию Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, Международную конвенцию по защите растений (путем разработки плана совместной работы), Совместное партнерство по лесам, Международную морскую организацию, Конвенцию о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС), «Международное бюро по борьбе с эпизоотиями», Международную организацию гражданской авиации (ИКАО) (разработка стратегии по предотвращению перемещения инвазивных чужеродных видов на гражданском авиатранспорте), а также Глобальную программу по инвазивным видам и ее партнеров.

<sup>4/</sup> См. перечень региональных соглашений на веб-портале КБР по инвазивным чужеродным видам: <http://www.cbd.int/invasive/assessments.shtml>

Исполнительный секретарь провел ряд совместных мероприятий с Глобальной программой по инвазивным видам (например, семинары по морским и прибрежным чужеродным видам (UNEP/CBD/SBSTTA/11/INF/10), а также по наземным и пресноводным инвазивным чужеродным видам) и займется разработкой совместной программы.

## 2. Международные органы, документы и организации

25. Международные органы, правовые документы, руководящие принципы и/или кодексы поведения, имеющие отношение к аспектам предотвращения внедрения или регулирования инвазивных чужеродных видов обобщены на веб-портале КБР по инвазивным чужеродным видам<sup>5/</sup> и в информационной записке по углубленному обзору инвазивных чужеродных видов (UNEP/CBD/COP/9/INF/32). Эти органы, документы и организации внесли значительный вклад в осуществление Руководящих принципов.

26. Существуют десятки международных органов, правовых документов, руководящих принципов и/или кодексов поведения, имеющих отношение к некоторым аспектам предотвращения внедрения или регулирования инвазивных чужеродных видов. Многим международным органам, документам и организациям Конференцией Сторон было предложено заняться решением вопросов инвазивных чужеродных видов либо учесть их в своей работе. Многие из них перечислены на веб-портале КБР по инвазивным чужеродным видам, и сводки итогов работы некоторых крупных организаций приведены в документе UNEP/CBD/COP/9/INF/32.

## 3. Терминология

27. Международные органы, включая Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии, сотрудничают в вопросах прояснения существующей терминологии, касающейся инвазивных чужеродных видов<sup>6/</sup>. Исполнительный секретарь составил глоссарий терминов по инвазивным чужеродным видам, используемых в рамках различных форумов, и разместил его на веб-портале КБР по инвазивным чужеродным видам<sup>7/</sup>, то же самое сделала Международная сеть сельскохозяйственных бюро Содружества наций<sup>8/</sup> в сотрудничестве с ВООЗД. Международная конвенция по защите растений также имеет в своем составе рабочую группу, которая также занимается прояснением терминологии.

## F. Обмен информацией, связь и повышение осведомленности

28. Конференция Сторон уделяет существенное внимание обмену информацией, связи и повышению осведомленности в отношении инвазивных чужеродных видов<sup>9/</sup> с целью проведения соответствующих мероприятий и привлечения к работе субъектов деятельности и коренных и местных общин, в том числе, посредством Руководящего принципа 8<sup>10/</sup>. Одним из результатов этой деятельности стало создание веб-портала КБР по инвазивным чужеродным видам<sup>11/</sup>; Информационная сеть по инвазивным видам Межамериканской сети информации по

<sup>5/</sup> <http://www.cbd.int/invasive/assessments.shtml>

<sup>6/</sup> Вопросы терминологии, касающейся инвазивных чужеродных видов, рассматриваются в пунктах 67-70 решения VIII/27.

<sup>7/</sup> <http://www.cbd.int/invasive/assessments.shtml>

<sup>8/</sup> [http://www.cabi.org/ias\\_ctc.asp?Heading=Terms](http://www.cabi.org/ias_ctc.asp?Heading=Terms)

<sup>9/</sup> Пункты 3, 4, 6, 11, 12, 13, 16, 17, 61 решения VIII/27; пункт 6с решения VII/13; пункты 10е, 10f, 19, 25, 27 решения VI/23, Руководящий принцип 8 в приложении; пункты 3, 9, 12 решения V/8.

<sup>10/</sup> Пункты 11, 69 решения VIII/27; пункт 12 решения VII/13; пункты 13, 25, 26, 28, 32 решения VI/23; пункты 4, 14 решения V/8.

<sup>11/</sup> [www.cbd.int/invasive/](http://www.cbd.int/invasive/)

биоразнообразию<sup>12/</sup>, Североевропейская и Балтийская сеть по инвазивным чужеродным видам<sup>13/</sup>, а также Проведение инвентаризации чужеродных инвазивных видов для Европы обеспечивают информационный охват на региональном уровне. Глобальная информационная сеть по инвазивным видам (ГИСИВ)<sup>14/</sup>, Глобальная база данных по инвазивным видам (ГБДИВ)<sup>15/</sup>, а также Компендиум инвазивных видов Института Международной сети сельскохозяйственного бюро Содружества наций<sup>16/</sup> играют важную роль в отношении обмена информации на глобальном уровне. Что до области лесоводства, то ФАО провела в 2005 году глобальный воздействия инвазивных чужеродных видов на леса и лесоводство, и в сети размещен большой объем информации (<http://www.fao.org/forestry/site/aliens/>). Сторонам, возможно, будет особенно интересно ознакомится с базой данных по инвазивным породам деревьев [www.fao.org/forestry/site/24107/en](http://www.fao.org/forestry/site/24107/en), в которой обобщена информация о породах деревьев, являющихся инвазивными за пределами их естественных местах обитания. На веб-сайте ФАО, посвященном вопросу здоровья лесов [www.fao.org/forestry/site/pests/en](http://www.fao.org/forestry/site/pests/en), размещены также базы данных о насекомых и болезнях, пагубно воздействующих на леса, а также краткие сведения о лесных вредителях.

29. Существует настоятельная необходимость предоставления информации правительственным сотрудникам, которые зачастую не осведомлены о масштабах инвазии или о мерах, которые требуется принять в отношении инвазивных чужеродных видов. Довольно часто этот вопрос рассматривается в качестве сельскохозяйственной проблемы, а не в качестве приоритета для охраны окружающей среды, источников средств к существованию или здоровья человека. Секторы торговли, транспорта, пассажирских перевозок, туризма и инфраструктуры, включая частный сектор, должны быть информированы об их важнейшей роли в передвижении и даже распространении инвазивных чужеродных видов. Осведомленность общественности также важна, поскольку из-за отсутствия ясного понимания последствий, вызываемых инвазивными чужеродными видами, на лиц, принимающих решения и определяющих политику, часто оказывается недостаточное давление.

30. Перечисленные выше источники информации доступны для просмотра через веб-браузеры и способствуют повышению осведомленности среди широкой общественности. Однако использование различных интерфейсов и несоответствия форматов препятствуют полноценному обмену информацией. Необходима координация среди поставщиков информации.

## ***G. Контроль конкретных путей перемещения***

### ***1. Транспортировка как путь распространения инвазивных чужеродных видов***

31. Информация по осуществлению решений, относящихся к данному пути перемещения, отсутствовала.

### ***2. Аквакультура/марикультура***

32. Аквакультура и марикультура являются быстроразвивающимися отраслями промышленности, которые обеспечивают пути для преднамеренных и непреднамеренных интродукций чужеродных видов, включая высвободившуюся рыбу, ее паразитов и болезни. В пункте 23 решения VIII/27 Конференция Сторон предложила Сторонам «разработать и осуществить национальные и региональные программы работы, такие как те, которые существуют в рамках

<sup>12/</sup> <http://i3n.iabin.net/>

<sup>13/</sup> <http://www.nobanis.org/>

<sup>14/</sup> <http://www.gisinetnetwork.org/>

<sup>15/</sup> <http://www.issg.org/database/welcome/>

<sup>16/</sup> <http://www.cabi.org/datapage.asp?iDocID=180>

Азиатско-тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС), в целях устойчивого управления аквакультурой и также контроля водных инвазивных видов». На страны, входящие в АТЭС, приходится свыше 90% мирового производства аквакультуры. Цели Рыбопромысловой рабочей группы (РРГ) охватывают управление аквакультурой, однако среди них нет конкретной работы по инвазивным чужеродным видам. Канада, к примеру, приняла Канадский план действий, направленный на борьбу с угрозой водных инвазивных видов, а Палау осуществляет проект по искоренению тиляпии в ряде озер. Однако, лишь очень немногие страны сообщили о том, что разработали и осуществляют национальные и региональные программы работы по устойчивому управлению аквакультурой. В рекомендации XIII/5 ВОНТТК рекомендуется, чтобы Конференция Сторон предложила Комитету по рыболовству и аквакультуре ФАО рассмотреть вопрос формализации соответствующих технических указаний по интродукции чужеродных видов в сфере рыболовства и аквакультуры.

### 3. Водяной балласт

33. По состоянию на март 2008 года 13 государств, на долю которых приходится 3,62% тоннажа мирового торгового судоходства, ратифицировали Конвенцию по контролю и обработке судового водяного балласта и осадков (2004 г.), которая до сих пор еще не вступила в силу<sup>17/</sup> ([www.imo.org](http://www.imo.org)). Глобальная программа ГЭФ/ПРООН/ММО по обработке судового водяного балласта (ГлоБалласт)<sup>18/</sup> способствует развитию потенциала развивающихся стран по обработке судового водяного балласта благодаря мероприятиям по налаживанию связи и повышению осведомленности, подготовке кадров и технической помощи, а также достижению региональных соглашений о сотрудничестве между соседними странами.

34. На региональном уровне проводятся различные мероприятия, например:

- а) в системе морского пути к Великим озерам по реке Святого Лаврентия в Канаде/США<sup>19/</sup> предусмотрены одни из наиболее жестких стандартов в мире по обработке судового водяного балласта;
- б) Китай и Южная Африка разработали стратегические планы по обработке судовой балластной воды в соответствии с демонстрационными проектами ГлоБалласт; и
- с) Малайзия провела региональный семинар в рамках инициативы Сеть центров по аквакультуре в Азиатско-Тихоокеанском регионе по чужеродным видам, являющимся носителями патогенов.

### 4. Биологическое обрастание морскими организмами, в частности судовых корпусов

35. Не существует никаких конкретных документов, касающихся инвазивных чужеродных видов, переносимых за счет обрастания судовых корпусов, и лишь незначительное число стран располагают национальными программами контроля. Комитет Международной морской организации по защите морской среды отдал распоряжение Подкомитету по наливным жидкостям и газам организовать разработку международных мер по минимизации перемещения инвазивных водных видов за счет биологического обрастания судов.

### 5. Гражданский воздушный транспорт

36. Не существует никаких обязательных соглашений, рассматривающих гражданский воздушный транспорт как путь перемещения инвазивных чужеродных видов. В 2004 году

<sup>17/</sup> [www.imo.org](http://www.imo.org)

<sup>18/</sup> GloBallast - <http://globallast.imo.org/>

<sup>19/</sup> [www.greatlakes-seaway.com/en/navigation/ballast\\_water.html](http://www.greatlakes-seaway.com/en/navigation/ballast_water.html)

Международная организация гражданской авиации (ИКАО) приняла резолюцию А35-19, обязывающую государства-члены сокращать угрозы, которые потенциально представляют инвазивные чужеродные виды, а ИКАО – выработать инструктивные материалы и стандарты, а также рекомендуемые методы по сокращению рисков. ИКАО провела глобальную проверку государств-членов по различным аспектам проблемы инвазивных чужеродных видов в отношении международных воздушных перевозок. Кроме того ИКАО поручила государствам-членам и их национальным организациям воздушного транспорта представить передовой опыт борьбы с распространением инвазивных чужеродных видов через гражданскую авиацию, что согласуется с пунктом 37 решения VIII/27. ИКАО до сих пор не располагает достаточными ресурсами для анализа результатов или дальнейшей проработки данного вопроса. ГПИВ получила средства для анализа этих результатов и находится в процессе выработки окончательного проекта руководящих принципов по предотвращению распространения инвазивных видов с помощью воздушного транспорта.

## 6. *Военные действия*

37. Имеется лишь незначительный объем информации, касающейся инвазивных чужеродных видов в контексте военных действий. В Австралии, например, Министерство обороны подписало меморандум о взаимопонимании с Австралийской карантинной и инспекционной службой (АКИС) относительно карантинных процедур, выплат и требований к личному составу сил обороны и оборудованию, возвращающемуся в Австралию. Кроме того, для смягчения угроз, связанных с инвазивными видами, Министерство обороны издало Распоряжение МО (общее) № 46-1: Распоряжение о карантине и обороне (ВМС) OPS 19-1: Политика удаления отходов, перевозимых судами. В число полезных справочных материалов общего характера входят работы Руиса и Карлтона<sup>20/</sup> и доклад Национальной федерации по охране диких животных<sup>21/</sup>.

## 7. *Чрезвычайная помощь, поставки и реагирование*

38. Усилия по оказанию гуманитарной или другой чрезвычайной помощи или содействия развитию могут способствовать интродукции или распространению инвазивных чужеродных видов, в частности в силу краткосрочности периода срочных приготовлений к проведению гуманитарных операций, что делает учет соображений, касающихся инвазивных чужеродных видов, весьма затруднительным. Помимо работы, проводимой ГПИВ по разработке путей перемещения за счет операций по оказанию содействия развитию<sup>22/</sup>, имеется весьма незначительный объем соответствующей информации. Относительно необходимости разработки кодексов практики, существует довольно мало руководящих указаний в этой области, однако соответствующие примеры перечислены на веб-портале КБР по ИЧВ<sup>23/</sup>.

## 8. *Научные исследования*

39. Установлено, что научные исследования являются важным путем распространения вредителей и болезней за счет загрязненного оборудования, благодаря преднамеренному высвобождению или высвобождению нежелательных исследуемых организмов и биологических образцов, а также реинтродукции видов в рамках программ управления биоразнообразием (решение VIII/27, пункты 45-48). Поступило довольно мало сообщений в ответ на запросы

<sup>20/</sup> Ruiz, G. and J. Carlton (eds.). 2004. *Invasive Species: Vectors and Management Strategies*, Island Press, Washington, D.C

<sup>21/</sup> <http://www.cbd.int/invasive/assessments.shtml>

<sup>22/</sup> Например, Gutierrez, A. T. and J.K. Reaser. 2005. Linkages between development assistance and invasive alien species in freshwater systems in Southeast Asia. USAID Asia and Near East Bureau, Washington, D.C. Pp. 87.

<sup>23/</sup> <https://www.cbd.int/invasive/tools.shtml?sec=aid>

Конференции Сторон по этому вопросу. Информация по существующим руководящим указаниям по проведению исследований опубликована и обновлена на веб-портале КБР по инвазивным чужеродным видам<sup>24/</sup>. Наиболее исчерпывающими руководящими указаниями является кодекс проведения полевых работ, разработанный Научным комитетом по антарктическим исследованиям.

## 9. Туризм

40. Руководящие принципы МСОП по предотвращению утраты биоразнообразия, вызванной инвазивными чужеродными видами<sup>25/</sup>, включают руководящий принцип, призывающий операторов фирм, специализирующихся на экотуризме, повышать осведомленность по вопросу инвазивных чужеродных видов.

## 10. Домашние животные, аквариумные виды, живая на живка, «живая» еда и семена растений

41. ГПИВ и Совместный консультативный совет индустрии домашних животных<sup>26/</sup> приступили к сопоставлению тематических исследований по передовым методам управления в области предотвращения интродукции чужеродных инвазивных видов через канал проникновения, связанный с торговлей домашними животными, с целью создания набора инструментальных средств по принятию соответствующих законодательных и незаконодательных мер. Продажа живых растений и животных через Интернет вызывает особое беспокойство, поскольку этот рынок ускоренно расширяется и в большинстве случаев страдает недостатком программ международного и национального контроля и регулирования<sup>27/</sup>, а также потенциала правоприменения. Министерство сельского хозяйства США проводит Проект надзора за сетью Интернет, который включает в себя Систему сельскохозяйственного Интернет-мониторинга. ГПИВ предложила Сторонам и другим субъектам представить свои мнения по путям решения этого вопроса<sup>28/</sup>. ВОНТТК рассмотрел этот вопрос в рекомендации XIII/5.

## 11. Агенты биоконтроля

42. Чужеродные виды, используемые для борьбы с вредителями, могут стать инвазивными чужеродными видами. Основным документом по данному вопросу является Кодекс поведения по импорту и высвобождению экзотических агентов биологического контроля<sup>29/</sup>. Международная конвенция по защите растений разработала стандарт (пересмотренный Международный стандарт по фитосанитарным мерам № 3) по Руководящим указаниям в отношении экспорта, перевозки, импорта и таможенного выпуска средств биологической защиты и других полезных организмов<sup>30/</sup>. Однако животные для биологического контроля других животных конкретно не рассматриваются. Морские организмы, используемые при биоконтроле, включены в Кодекс практических правил рассмотрения вопросов передачи и интродукции морских организмов Международного совета по исследованию морей<sup>31/</sup>, соблюдение норм которого носит добровольный характер.

<sup>24/</sup> <http://www.cbd.int/invasive/tools.shtml>

<sup>25/</sup> <http://www.iucn.org/themes/ssc/publications/policy/invasivesEng.htm>

<sup>26/</sup> <http://www.pijac.org>

<sup>27/</sup> Источник: UNEP/CBD/SBSTTA/11/INF/4

<sup>28/</sup> <http://www.gisp.org/publications/brochures/index.asp>

<sup>29/</sup> FAO 1995 - <http://www.fao.org/docrep/x5585E/x5585e0i.htm>

<sup>30/</sup> [www.acfs.go.th/sps/downloads/76047\\_ISPM\\_3\\_E.pdf](http://www.acfs.go.th/sps/downloads/76047_ISPM_3_E.pdf)

<sup>31/</sup> [www.ices.dk/reports/general/2004/ICESCOP2004.pdf](http://www.ices.dk/reports/general/2004/ICESCOP2004.pdf)

## 12. Программы селекции животных *ex-situ*

43. До поручения Конференции Сторон в 2006 году, МСОП издал Технические указания по управлению популяциями *ex-situ* для сохранения видов<sup>32/</sup> (2002). Центр сохранения растений издал Добровольный кодекс поведения для ботанических садов и дендрологических парков. Эти профессиональные кодексы поведения предназначены для контроля использования и распространения инвазивных видов растений. Они рассматриваются для утверждения крупными профессиональными обществами и организациями<sup>33/</sup>.

### ***Н. Инвазивные чужеродные виды в тематических программах работы***

#### ***1. Острова***

44. Портал по биоразнообразию островов на веб-сайте КБР содержит информацию об инвазивных чужеродных видах, включая перечень партнерских организаций, которые работают над контролем угроз биоразнообразию островов со стороны инвазивных чужеродных видов<sup>34/</sup>. Основные инициативы, касающиеся островов и инвазивных чужеродных видов, были предприняты, кроме всего прочего, Совместной островной инициативой<sup>35/</sup>, Тихоокеанскими островными экосистемами, подверженными риску<sup>36/</sup>, а также Южно-тихоокеанской региональной программой по защите окружающей среды<sup>37/</sup>, Тихоокеанской сетью изучения инвазивных видов, Тихоокеанской сетью по вопросам инвазивных видов, и проектом Института Международной сети сельскохозяйственного бюро Содружества наций и ГЭФ «Ослабление угроз, исходящих от инвазивных чужеродных видов в островных государствах Карибского бассейна». Исполнительный секретарь сотрудничает с Глобальным партнерством островов по содействию осуществлению программы работы по биоразнообразию островов, включая положения по инвазивным чужеродным видам.

#### ***2. Засушливые и субгумидные земли***

45. В результате углубленного обзора реализации программы работы по биоразнообразию засушливых и субгумидных земель во время одиннадцатого совещания ВОНТТК было сделано заключение, что контроль за инвазивными чужеродными видами проводится на недопустимо низком уровне, когда менее пятнадцати Сторон сообщили об осуществлении соответствующих мероприятий. С тех пор сообщалось о ряде инициатив, направленных на расширение обмена информацией, создание механизмов для оптимального регулирования инвазивных чужеродных видов на засушливых и субгумидных землях (мероприятие 7 с) в приложении к решению VII/2), а также на внедрение и осуществление планов регулирования в соответствии с целевой задачей 6.1 программы работы по основным чужеродным видам, представляющим угрозу для экосистем, мест обитания или видов засушливых и субгумидных земель. Имеется ряд мероприятий, предложенных в отношении регулирования инвазивных чужеродных видов в программе совместной работы КБР с Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБО), которой еще предстоит рассмотрение Конференцией Сторон КБО.

<sup>32/</sup> [www.eaza.net/download/doc\\_EEP\\_IUCNGuidelines.pdf](http://www.eaza.net/download/doc_EEP_IUCNGuidelines.pdf)

<sup>33/</sup> Список организаций: <http://www.centerforplantconservation.org/invasives/endorsementN.html>

<sup>34/</sup> <http://www.cbd.int/island/partners.shtml>

<sup>35/</sup> <http://www.issg.org/cii/>

<sup>36/</sup> <http://www.hear.org/pier/>

<sup>37/</sup> [www.sprep.org](http://www.sprep.org)

### 3. Морские и прибрежные экосистемы

46. В отношении осуществления поручений Конференции Сторон относительно инвазивных чужеродных видов в морских и прибрежных экосистемах, следует отметить, что: i) несколько национальных и международных организаций работают по вопросам морских инвазивных чужеродных видов, и соответствующие примеры приведены в документе UNEP/CBD/COP/9/INF/14; ii) Исполнительный секретарь открыл доступ к находящейся на портале по морскому и прибрежному биоразнообразию<sup>38</sup> информации о соответствующем сотрудничестве, опыте и экспертных знаниях; iii) некоторые страны внедрили механизмы контроля потенциальных инвазий за счет сброса водяного балласта судов (30% Сторон, представивших ответы), аквакультуры (30%) и аварийных сбросов (16%); iv) лишь несколько Сторон выработали механизмы контроля потенциальных инвазий за счет обрастания судовых корпусов (7%); и v) проект плана работы по регулированию морских инвазивных видов был разработан семинаром по вопросам программы совместной работы по морским и прибрежным инвазивным чужеродным видам, организованным Исполнительным секретарем, ГПИВ и Программой по региональным морям ЮНЕП<sup>39</sup>.

47. Конвенция по защите морской среды Балтики, Конвенция по защите морской среды Северо-Восточной Атлантики и Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву являются основными обязательными соглашениями, имеющими положения, связанные с защитой морской среды от инвазивных чужеродных видов. Исполнительный секретарь сотрудничает с секретариатами этих конвенций. Более подробная информация по соглашениям содержится в материале, представленном Секретариатом ГЭФ по стратегии мобилизации ресурсов (UNEP/CBD/COP/9/INF/14), и на веб-портале КБР по инвазивным чужеродным видам<sup>40</sup>.

### 4. Внутренние воды

48. Многие национальные, региональные и международные инициативы затрагивают вопросы инвазивных чужеродных видов во внутренних водах. (См. веб-портал КБР по инвазивным чужеродным видам и документ UNEP/CBD/SBSTTA/10/INF/4).

### 5. Горные районы

49. Весьма незначительный объем информации был получен по осуществлению решений Конференции Сторон в отношении инвазивных чужеродных видов в экосистемах горных районов.

### 6. Леса

50. Программа работы по биоразнообразию лесов предусматривает выработку на региональном и национальном уровнях стратегий по борьбе с инвазивными чужеродными видами, а также совершенствование знаний о воздействии инвазивных чужеродных видов на экосистемы лесов и смежные экосистемы (цель 2, задача 1 в приложении к решению VI/22). Существует ряд инициатив, включая сети, по борьбе с инвазивными чужеродными видами на территории лесов, которые получают техническую помощь от ФАО и пользуются поддержкой региональных комиссий по лесному хозяйству, таких, например, как Африканская сеть по борьбе с лесными инвазивными видами, Азиатско-тихоокеанская сеть по борьбе с инвазивными видами в секторе лесоводства, Ближневосточная сеть за здоровье лесов и по борьбе с инвазивными видами, сеть по борьбе с лесными инвазивными видами для стран Южного конуса Южной Америки (находится на стадии

<sup>38</sup> <http://www.cbd.int/marine/IAS.shtml>

<sup>39</sup> UNEP/CBD/SBSTTA/11/INF/10

<sup>40</sup> <https://www.cbd.int/invasive/done.shtml>

разработки) и Система информации об экзотических лесных вредителях Североамериканской комиссии по лесному хозяйству.

## 7. Сельское хозяйство — инициатива по защите опылителей

51. Относительно решений Конференции Сторон в отношении угроз для биоразнообразия опылителей и инвазии экзотических опылителей, был проведен ряд тематических исследований, данные которых доступны на веб-портале Конвенции о биологическом разнообразии по инвазивным чужеродным видам<sup>41/</sup>. Североамериканская кампания по защите опылителей<sup>42/</sup> направлена на решение вопроса инвазивных видов посредством работы ее целевых групп и комитетов. Она работает в сотрудничестве с Международной инициативой по сохранению и устойчивому использованию опылителей. Европейская инициатива по сохранению и устойчивому использованию опылителей<sup>43/</sup> также затрагивает вопрос конкуренции с аллохтонными опылителями и воздействием инвазивных растений в своей работе по сохранению опылителей Европы.

### I. Инвазивные чужеродные виды в работе Конвенции по сквозным вопросам

#### 1. Охраняемые районы

52. Весьма незначительный объем информации был получен по осуществлению решений Конференции Сторон в отношении инвазивных чужеродных видов в охраняемых районах.

#### 2. Оценка воздействия

53. Добровольные руководящие принципы проведения оценки экологических последствий с учетом аспектов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия (решение VIII/28, приложение), которые предусматривают описание возможных воздействий основных приводных механизмов, вызывающих изменения, включая инвазивные чужеродные виды, в качестве требования на этапе отбора оценок последствий, были применены и испытаны в ряде регионов в рамках проекта по созданию потенциала по оценке биоразнообразия и воздействия, осуществляемого Международной ассоциацией по оценке воздействия. Эти случаи применения привели к созданию дополнительных отраслевых процедур (см. также UNEP/CBD/COP/9/20).

54. Организация «Нейчерсерв» разработала Протокол оценки инвазивных видов<sup>44/</sup>, который классифицирует сотни чужеродных видов растений, встречающихся в Соединенных Штатах Америки, по степени их воздействия или так называемых «I-рангов» (высокий, средний, низкий или ничтожный) и представляет доклады по каждому отдельному виду. Некоторые страны регулярно проводят оценки рисков для потенциально инвазивных видов как до, так и после их интродукции.

#### 3. Глобальная таксономическая инициатива (ГТИ)

55. Предотвращение и смягчение воздействия инвазивных чужеродных видов зачастую зависит от своевременного доступа к таксономическим экспертным знаниям и ресурсам. В рамках осуществления решений Конференции Сторон по интеграции инвазивных чужеродных видов в ГТИ, разработке и/или расширению баз данных об инвазивных чужеродных видах, а также разработке рабочих определителей таксономической принадлежности и перечней организмов,

<sup>41/</sup> <http://www.cbd.int/programmes/areas/agro/cs.aspx>

<sup>42/</sup> <http://www.nappc.org/>

<sup>43/</sup> <http://europeanpollinatorinitiative.org/>

<sup>44/</sup> <http://www.natureserve.org/getData/plantData.jsp>; см. также

<http://www.natureserve.org/library/invasiveSpeciesAssessmentProtocol.pdf>

незащищенных от основных путей распространения инвазий: i) Исполнительный секретарь включил Глобальную таксономическую инициативу в план совместной работы секретариатов Конвенции и Международной конвенции по защите растений; а также ii) БиоНЕТ Интернэшнл разработала ряд тематических исследований по «целевой таксономии инвазивных видов», доступ к которым можно получить на веб-портале КБР по инвазивным чужеродным видам. БиоНЕТ и Музей национальной истории Соединенного Королевства провели оценку таксономических потребностей в отношении регулирования инвазивных чужеродных видов. Они рекомендуют проводить «надорганизационные мероприятия, способствующие установлению приоритетов и применению таксономии в борьбе с инвазивными чужеродными видами». Дополнительная информация о связях между ГТИ и инвазивными чужеродными видами может быть получена в Руководстве по ГТИ<sup>45/</sup>.

#### 4. Глобальная стратегия сохранения растений

56. Целевой задачей 10 Глобальной стратегии сохранения растений (ГССС) является «Внедрение планов регулирования как минимум 100 основных чужеродных видов, представляющих угрозу для растений, растительных сообществ и связанных с ними мест обитания и экосистем» (решение VI/9, приложение). Далее приведены примеры осуществления целевой задачи 10 в контексте Глобальной стратегии сохранения растений:

а) тесное сотрудничество с Глобальной программой по инвазивным видам и Комиссией МСОП по выживанию видов позволило Австралии определить и разработать стратегии жесткого регулирования для двадцати инвазивных видов, имеющих национальное значение, и большая часть данных доступна теперь в интерактивном режиме. Бельгия разработала четыре плана регулирования, Чили ввела механизмы контроля для 10 экзотических видов, в то время как Ирландия располагает планами регулирования для 10 видов, а Гана национальной программой для двух видов; и

б) ботанический сад Миссури провел семинар по руководящим принципам секторального контроля инвазивных видов около шести лет тому назад, что стало непосредственным вкладом в дело осуществления Целевой задачи 10. Имеются кодексы поведения, выработанные для различных секторов. До сегодняшнего дня принятие кодексов поведения носило ограниченный характер, однако в настоящее время предпринимаются усилия по их обновлению и активному вовлечению отрасли в процесс.

#### 5. Финансовые меры и стимулы

57. Примеры финансовых мер и мер стимулирования для содействия предотвращению, контролю и регулированию интродукции инвазивных чужеродных видов, включены в записку Исполнительного секретаря о мерах стимулирования (UNEP/CBD/COP/9/12).

#### 6. Финансовая поддержка

58. ГЭФ сообщил восьмому совещанию Конференции Сторон, что в отношении инвазивных чужеродных видов действует 51 проект, финансируемый ГЭФ<sup>46/</sup>. Многие другие доноры, в том числе Всемирный банк и другие органы, неправительственные организации и двусторонние доноры, поддерживают Глобальную программу по инвазивным видам, проекты, связанные с инвазивными чужеродными видами, а также развивающиеся страны в создании потенциала и осуществлении мер в отношении инвазивных чужеродных видов.

<sup>45/</sup>

<http://www.cbd.int/doc/programmes/cro-cut/gti/gti-guide-en.pdf>

<sup>46/</sup>

UNEP/CBD/COP/8/10 and UNEP/CBD/COP/9/INF/15

### *7. Механизмы финансирования мер реагирования на вторжение*

59. В соответствии с поручением Конференции Сторон Исполнительный секретарь установил связь с ГПИВ, ГЭФ, ФАО, Организацией экономического сотрудничества и развития, а также проектом «Эйленс-Л ЛистСерв» (сеть, состоящая из более 700 экспертов) и другими субъектами для определения механизма (механизмов) обеспечения для Сторон доступа к финансовой поддержке для быстрого реагирования на новые вторжения чужеродных видов. Было получено несколько ответов, которые обобщены в документе UNEP/CBD/COP/9/INF/14.

### *8. Цели и индикаторы для структуры деятельности в период до 2010 года*

60. В 2006 году Секретариат поручил Комиссии по выживанию видов — МСОП-Всемирного союза охраны природы провести изучение вариантов определения глобального индикатора по «Тенденциям, связанным с инвазивными чужеродными видами». Доклад послужил исходным документом для экспертного совещания владельцев и пользователей данных в Англии в 2007 году. Выводы этого совещания формируют основу для работы Партнерства по индикаторам биоразнообразия 2010 года в отношении этого индикатора. ГПИВ, через посредство рабочей группы, доработает перечень индикаторов и установит связь с поставщиками данных для поставки некоторых из этих индикаторов.

### *9. Значение Оценки экосистем на пороге тысячелетия*

61. Оценка экосистем на пороге тысячелетия подтвердила роль инвазивных чужеродных видов в качестве основной причины утраты биоразнообразия, местного или глобального исчезновения и гомогенизации видов в конкретных экосистемах. В Оценке экосистем на пороге тысячелетия проиллюстрированы эти явления в рамках оценок внутренних вод, островных и полярных экосистем. Авторы Оценки экосистем на пороге тысячелетия описали три общих вида негативного воздействия чужеродных видов на экосистемы и благосостояние людей: утрата биоразнообразия, изменение функционирования экосистем и экономические издержки. Экономические издержки борьбы с инвазивными чужеродными видами и их воздействием носят значительный характер. Однако интродукции чужеродных видов, как в случае биоконтроля, могут иметь и благотворные последствия. В докладах Оценки экосистем на пороге тысячелетия прогнозируется рост воздействия инвазивных чужеродных видов. Решение проблемы инвазивных чужеродных видов потребует беспрецедентных усилий, фокусирующихся на i) превентивных мерах; ii) сочетании глобального сотрудничества и местного управления; iii) мерах по признанию торговли важным вектором интродукции; а также iv) преодолении недостаточности усилий и финансовых и человеческих ресурсов при осуществлении существующей политики и мер регулирования.

62. Изучение Оценкой экосистем на пороге тысячелетия тенденций интродукций видов и моделирование прогнозов с большой долей вероятности указывает на то, что инвазивные чужеродные виды будут активно взаимодействовать с другими движущими силами утраты биоразнообразия, такими как изменение климата, землепользование и изменение характера землепользования. Оценка экосистем на пороге тысячелетия определила торговлю в качестве основной причины интродукций, вновь подтвердила, что предотвращение инвазии видов является самым безопасным и наиболее рентабельным подходом к решению проблемы инвазивных видов, и отметила, что меры по искоренению и контролю дали неоднородные результаты.

#### **IV. ВЫВОДЫ И ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ ПО УГЛУБЛЕННОМУ ОБЗОРУ ТЕКУЩЕЙ РАБОТЫ ПО ИНВАЗИВНЫМ ЧУЖЕРОДНЫМ ВИДАМ**

63. Конференция Сторон приняла множество решений по осуществлению статьи 8 h) Конвенции, которая предусматривает предотвращение интродукции, контроль и искоренение тех чужеродных видов, которые представляют угрозу для экосистем, мест обитания и видов. Эти решения и в частности «Руководящие принципы по предотвращению интродукции и смягчению последствий, связанных с чужеродными видами, представляющими угрозу для экосистем, мест обитания или видов» принятые в решении VI/23<sup>47/</sup>, обеспечивают полезное руководство для работы по инвазивным чужеродным видам, а также для повышения осведомленности среди национальных и региональных органов власти и организаций о путях и средствах борьбы с инвазивными чужеродными видами на национальном, региональном и международном уровне, в том числе посредством сотрудничества. Существенный объем работы был проведен по разработке норм и устранению пробелов в международной регламентационной базе. ВОНТТК рассмотрел последний из перечисленных вопросов совсем недавно в рекомендации XIII/5. Однако требуются гораздо более интенсивные дополнительные усилия по осуществлению руководства, разработанного в рамках Конвенции, особенно на национальном уровне. В свою очередь это требует более напряженных усилий по укреплению потенциала и облегчению обмена опытом по осуществлению.

В свете вышеприведенного обзора Конференция Сторон, возможно, пожелает принять элементы решения, включая рекомендацию XIII/5 ВОНТТК, в соответствии с приводимым ниже текстом:

*Конференция Сторон,*

***Общие положения***

*ссылаясь на свои решения IV/1C, V/8, VI/23<sup>47/</sup>, VII/13 и VIII/27 и на другие положения, принятые с целью реализации статьи 8h) Конвенции в тематических программах работы и в рамках работы по сквозным вопросам,*

*принимая к сведению результаты осуществления статьи 8 h) Конвенции, обобщенные в документах UNEP/CBD/COP/9/11 и SBSTTA/CBD/COP/9/INF/32,*

---

<sup>47/</sup> Один представитель выступил с официальным возражением в ходе процесса, приведшего к принятию настоящего решения, и подчеркнул, что, по его мнению, Конференция Сторон не может законно принять предложение или текст при наличии официального возражения. Ряд представителей высказали оговорки в отношении процедуры, которая привела к принятию решения (см. UNEP/CBD/COP/6/20, пункты 294-324).

1. *признает*, что все решения, принятые на сегодняшний день для предотвращения интродукции и интродукции чужеродных видов и смягчения связанных с ними последствий, которые представляют угрозу для экосистем, мест обитания или видов, включая Руководящие принципы, принятые в решении VI/23<sup>47/</sup>, обеспечивают соответствующее руководство для работы по инвазивным чужеродным видам, направленной на осуществление целей Конвенции, ее Стратегического плана и целей по сохранению биоразнообразия, намеченных на 2010 год, и других глобальных целей, таких как Цели развития на тысячелетие; и *поручает* Исполнительному секретарю разработать в сотрудничестве с Глобальной программой по инвазивным видам и другими соответствующими организациями практическое руководство для оказания содействия реализации решений Конференции Сторон касательно инвазивных чужеродных видов и разработке и внедрению национальных систем для ведения борьбы с инвазивными чужеродными видами, учитывая при этом Руководящие принципы и используя по мере необходимости соответствующие руководящие указания, разработанные при посредстве других соответствующих организаций;
2. *далее признает*, что в ходе углубленного обзора были выявлены существенные трудности, препятствующие реализации программы работы по инвазивным чужеродным видам, такие как дефицит технического, организационного и материально-технического потенциала для предотвращения интродукции инвазивных чужеродных видов, их искоренения и борьбы с ними, в том числе, кроме всего прочего, обеспечения фитосанитарного и карантинного контроля; систем заблаговременного обнаружения и оперативного реагирования; перечней последствий, вызванных интродукцией чужеродных видов, особенно в плане их дальнейшего распространения и воздействия на биоразнообразие и благосостояние человека; адекватного полевого оборудования; межотраслевого планирования; экономической оценки ценности; и комплексной политики и правовой основы; и *предлагает* Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям ликвидировать вышеприведенные пробелы в потенциале;
3. *отмечает с озабоченностью*, что проблема инвазивных чужеродных видов будет и дальше усугубляться, главным образом в связи с торговлей, транспортными перевозками, пассажирскими перевозками, включая туризм, и ширящимися последствиями изменения климата, приводя к огромным социально-экономическим, медицинским и экологическим издержкам повсюду в мире;
4. *подчеркивает* необходимость приложения дополнительных усилий и обеспечения дополнительных ресурсов для борьбы с инвазивными чужеродными видами, в частности путем обмена практическими навыками, накопленными в процессе борьбы с угрозами, которые представляют собой инвазивные чужеродные виды, и укрепления потенциала для устранения таких угроз, особенно в развивающихся странах, и в частности в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах, а также в странах с переходной экономикой;

#### ***Международные документы и стандарты***

5. *См. проект решения:* рекомендацию XIII/5 ВОНТТК в документе UNEP/CBD/COP/9/3;

#### ***Регулирование, пути интродукции и оценка***

6. *предлагает* Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям внедрить механизмы для контроля всех путей интродукции потенциальных инвазивных чужеродных видов, особенно во внутренних водах и морских и прибрежных экосистемах, включая судоходство, торговлю, аквакультуру и марикультуру;
7. *поручает* Исполнительному секретарю в сотрудничестве с другими соответствующими организациями, в частности в рамках совместной глобальной программы работы с Глобальной

программой по инвазивным видам (ГПИВ) и в целях возможного включения в практическое руководство, о котором говорится выше, в пункте 1, обобщить и распространить через механизм посредничества и другими средствами рациональные методы и инструменты регулирования, относящиеся к регулированию путей передачи и интродукции инвазивных чужеродных видов, в частности те, которые выявлены в качестве пробелов в решении VIII/27, учитывая дальнейшие меры по их доработке, экосистемный подход и воздействие на благосостояние людей и биоразнообразие, имеющее важное значение в местном и мировом масштабе;

8. *поручает* Исполнительному секретарю в сотрудничестве с ГПИВ обобщить информацию о восстановлении и реабилитации экосистем, деградировавших в результате присутствия инвазивных чужеродных видов, учитывая также социально-экономические аспекты, и представить доклад Конференции Сторон и *предлагает* Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям представлять Исполнительному секретарю любую соответствующую информацию;

9. в соответствии с пунктом 4 решения VI/23<sup>47/</sup> *предлагает* исследовательским организациям углубить наше понимание воздействия других приводных механизмов, в частности изменения климата и изменения характера землепользования, на внедрение и распространение инвазивных чужеродных видов, а также социально-экономических, медицинских и экологических последствий таких интродукций для биологического разнообразия;

10. *предлагает* Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям создать потенциал для прогнозирования и смягчения воздействия изменения климата на инвазивные чужеродные виды с целью сохранения биоразнообразия и экосистемных товаров и услуг;

### ***Сотрудничество и координация***

11. *отмечая* важное значение региональных инициатив и учреждений для оказания содействия национальному осуществлению и для обеспечения координации среди стран, *предлагает* Сторонам, другим правительствам и финансовым учреждениям оказывать им поддержку и *поручает* Исполнительному секретарю и *предлагает* ГПИВ проанализировать функционирование и вклад региональных инициатив и учреждений и выявить рациональные методы решения вопросов координации и совместного использования ресурсов;

### ***Установление связи, просвещение и осведомленность общественности***

12. *предлагает* Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям оказывать поддержку программам повышения осведомленности для лиц, принимающих решения, и практикующих специалистов в секторах пресноводной, морской и сухопутной окружающей среды, а также в секторах транспорта, торговли, пассажирских перевозок и туризма, являющихся основными приводными механизмами биологических инвазий; и *поручает* Исполнительному секретарю во взаимодействии с ГПИВ и соответствующими организациями разработать учебные материалы для оказания содействия повышению осведомленности и стимулировать организацию практических семинаров по укреплению потенциала для осуществления Руководящих принципов и других мер по борьбе с угрозами, которые представляют собой инвазивные чужеродные виды, признавая при этом, что для реализации таких мероприятий потребуются адекватные ресурсы;

13. в соответствии с пунктом 11 решения VIII/27 *предлагает* Сторонам, другим правительствам и соответствующим организациям представить тематические исследования, накопленный практический опыт и рациональные методы касательно осуществления Руководящих принципов и других мер по борьбе с угрозами, которые представляют собой инвазивные чужеродные виды и в соответствующих случаях инвазивные чужеродные генотипы, включая успешное использование

процедур и методов оценки рисков, для определения издержек, связанных с инвазивными чужеродными видами, и выгод ведения борьбы с ними;

***Обеспечение ресурсов***

14. *призывает* соответствующие организации и финансирующие учреждения проводить, стимулировать и/или поддерживать мероприятия по созданию потенциала, о которых говорится в настоящем решении;

15. *повторяет* свое предложение Глобальному экологическому фонду, Сторонам, другим правительствам и финансирующим организациям оказывать адекватную и своевременную финансовую поддержку, чтобы позволить ГПИВ выполнять задачи, изложенные во многих ее решениях.

-----